Geithainer Anzeiger

AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

19. Jahrgang | Samstag, den 27. April 2013 | 05/2013 / KW 17

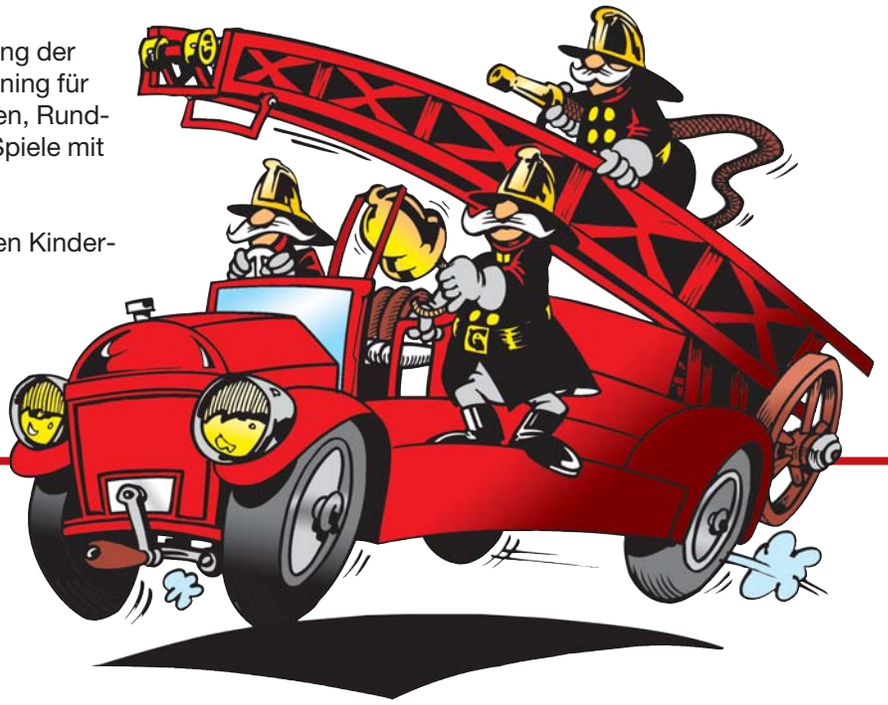


Auf zum Sankt Florianstag

am Samstag, dem 25. Mai 2013

11.30 Uhr	Mittagessen aus der Gulaschkanone
14.00 Uhr	Bunter Nachmittag für Jung und Alt
	Technikschau und Ausstellung der Feuerwehr, Feuerlöschertraining für Jedermann, Kinderschminken, Rundfahrten mit der Feuerwehr, Spiele mit und für Kinder
16.00 Uhr	Programm des Evangelischen Kindergartens Niedergräfenhain
17.00 Uhr	Ende der Veranstaltung

Ihre Freiwillige Feuerwehr Stadt Geithain



Nächster Erscheinungstermin: Mittwoch, den 29. Mai 2013

Nächster Redaktionsschluss: Feitag, den 17. Mai 2013

Zurzeit ist das Bürgerbüro bis auf Weiteres geschlossen.

Öffnungszeiten Stadtverwaltung Geithain

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Geithain

Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der offiziellen Sprechzeiten sind nach Absprache möglich.

Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf

Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf

Montag	15:30 – 18:00 Uhr

Liebe Geithainerinnen und Geithainer,



der Frühling lockt ins Freie. Überall werkelt es, in den Gärten, vor den Häusern, … alles wird frisch und schön.
Wer im Rahmen des Frühjahrsputzes im Freibad und im Tierpark mit Hand angelegt hat, dem danke ich an dieser Stelle nochmals recht herzlich für seinen Einsatz.
Sichtbare Verschönerungen des Ortsbildes kommen uns allen zu Gute. Ein Beispiel dafür geben auch unsere Einwohner in Nauenhain. In Regie des Ortschaftsrates und mit Unterstützung der Stadt Geithain entsteht ein kleiner Dorfplatz im Bereich der Bushaltestelle. Schauen Sie sich die Veränderungen bei der nächsten Fahrradtour doch einmal an.
Veränderungen an Erscheinungsbild des Schulhofes unserer Paul-Guenther-Schule wünschen wir uns schon lange. Wie lässt sich das Vorhaben angehen und in die Tat umsetzen? Der Kultur- und Sozialausschuss des Stadtrates macht sich gemeinsam mit Schülerrat und Förderverein erste Gedanken. Auch ein erster kleiner Geldbetrag (500 Euro aus Mitteln des Veitshöchheimer Glühweinverkaufs) steht schon dafür zur Verfügung. Haben Sie Interesse, am Projekt „Schulhof“ mitzuwirken, haben Sie Ideen, Vorschläge, Erfahrungen? Dann kommen Sie bitte zu mir, rufen Sie an oder schicken Sie eine Mail.

Uns allen einen guten „Wonnemonat“ Mai!

Herzlichst
Ihre
Romy Bauer



Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain | Vorwahl: 034341 | Fax: 034341-466221

➜ Büro Bürgermeisterin

Bürgermeisterin	**Frau Bauer 466-104**
Büro Bürgermeisterin/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Franke 466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner 466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche 466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke . . .466-150 / 44602
Bibliothek	Frau Wiesehügel . . . . . .43168 Frau Kratz
Bürger- und Vereinshaus	Frau Frassetto . . . . . .41977 Herr Kalus 0176/64262464
Heimatmuseum	Frau Schmidt 44403

➜ Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen

Fachbereichsleiterin	**Frau Eichler 466-109**
Kassenverwalter	Frau Korndörfer 466-209
Schulen; Anlagenbuchhaltung	Frau Müller 466-211
Kasse/Buchhaltung	Frau Leidner 466-208
Steuern	Frau Friedemann 466-213
Kindereinrichtungen/Wahlen	Frau Riedel 466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael 466-121
Standesamt/Personal	Frau Große 466-125

➜ Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen

Fachbereichsleiterin	**Frau Jesierski 466-108**
Liegenschaften	Frau Dangrieß 466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Trölitsch 466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst Narsdorf/Gewerbe	. . . . . .034346/60274 . . . . . .Fax: 034346/61886
Sicherheit/Ordnung/ Polizei	Frau Winkler 466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling 466-204
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise 466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Rätsch 466-201
Feuerwehr/ Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold 466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam 41816

E-Mail-Adressen:

Bürgermeisterin / Sekretariat
- buergermeister@geithain.de
- rechnungspruefung@geithain.de

Zentrale Dienste/Finanzen
- kaemmerei@geithain.de
- meldeamt@geithain.de
- standesamt@geithain.de

Bau- und Ordnungsdienste
- bauverwaltung@geithain.de
- Bauhof.geithain@googlemail.com

Fremdenverkehrsamt:
- Stadt@Geithain.de
- Fremdenverkehrsamt@geithain.de

Museum:
- heimatmuseum.geithain@googlemail.com

Bibliothek:
- bibo-geithain@t-online.de

Bürgerhaus:
- buergerhaus.geithain@gmail.com

Kinder- und Jugendhaus
- Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de

Schulen:
- msgeithain@aol.com
- grundschule-geithain@t-onlline.de
- iwg@saxony-international-school.de
- gs.narsdorf@t-online.de

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Telefonbuch!

Achtung

Am Freitag, dem 10. Mai 2013 bleibt die Stadtverwaltung Geithain, Markt 11 ganztägig geschlossen.

Schiedsstelle

1. Dienstag im Monat
von 16:00 – 18:00 Uhr 466-202

Nächste Sprechstunde:
Dienstag, den 07. Mai 2013

Fundbüro der Stadtverwaltung Geithain:

Im Fundbüro der Stadt Geithain, Markt 11 wurden **zwei Fahrräder und diverse Schlüssel** abgegeben und können dort abgeholt werden.

Auskünfte erteilt Herr Döppling,
Tel. 034341/466204.

Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner 40. öffentlichen Sitzung am 18.04.2013 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 190/04/13
Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in Verbindung mit § 17 Abs. 2 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) und § 15 Abs. 2 sowie § 17 Abs. 7 der Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Narsdorf (Feuerwehrsatzung) beschließt der Gemeinderat:
Zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Narsdorf wird Herr Renè Gerhardt für die Dauer von fünf Jahren berufen.
Zum stellvertretenden Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Narsdorf wird Herr Timo Lüpfert für die Dauer von fünf Jahren berufen.
Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 11; stimmberechtigt: 11 (befangen: 1); Ja-Stimmen: 11; Nein-Stimmen: 0; Enthaltg.: 0

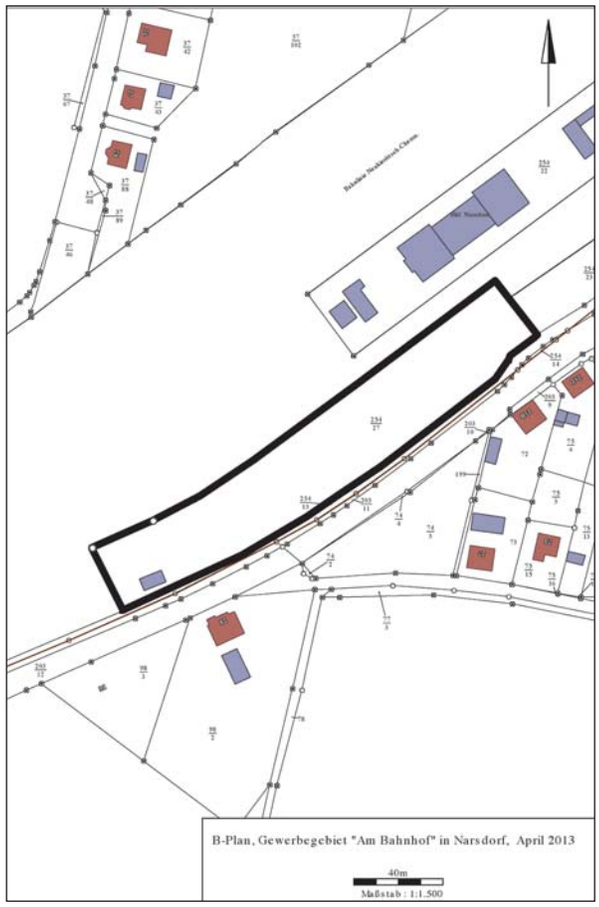
Beschluss-Nr.: 191/04/13
Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs GemO) beschließt der Gemeinderat:
Die Vergabe der Leistung - Wartung und Instandhaltung Straßenbeleuchtung - erfolgt an die Firma Elektro-Löffler, Chemnitzer Str. 40-42, Geithain.
Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 11; stimmberechtigt: 12; Ja-Stimmen: 8; Nein-Stimmen: 1; Enthaltg.: 3

Beschluss-Nr.: 192/04/13
Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs GemO) i. V. m. § 2 der Hauptsatzung der Gemeinde Narsdorf beschließt der Gemeinderat:
Für den im Lageplan in der Fassung vom April 2013 dargestellten Bereich wird gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 13a BauGB ein Bebauungsplan für die Wiedernutzbarmachung von Flächen Gewerbegebiet „Am Bahnhof“ in Narsdorf aufgestellt.
Für den Bebauungsplan wird ein beschleunigtes Verfahren gem. § 13a BauGB angewandt. Planziel ist die geordnete städtebauliche Lösung zur Ansiedlung Gewerbe zwecks Absicherung von Arbeitsplätzen.
Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen.
Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12;
anwesende Gemeinderatsmitglieder: 11; stimmberechtigt: 12;
Ja-Stimmen: 12;
Nein-Stimmen: 0; Enthaltg.: 0



Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Sitzungen im Monat Mai 2013

➜ **Technischer Ausschuss**
Dienstag, 07. Mai 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

➜ **Verwaltungsausschuss**
Dienstag, 14. Mai 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

➜ **Sitzung des Stadtrates zu Geithain**
Dienstag, 21. Mai 2013,
18:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Geithain

➜ **Ältestenrat**
Donnerstag, 23. Mai 2013
17:00 Uhr, Rathaus Geithain

➜ **Kultur- und Sozialausschuss**
Dienstag, 28. Mai 2013
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zur Tagesordnung der Sitzungen entnehmen Sie bitte der Verkündigungstafel am Rathaus.

Die Stadt Geithain informiert, was bei Bauvorhaben u. a. zu beachten ist:

Es muss immer wieder festgestellt werden, dass Baumaßnahmen auf Grundstücken stattfinden, die nicht zu den verfahrensfreien Bauvorhaben zählen.
Im § 61 der Sächsischen Bauordnung sind alle verfahrensfreien Bauvorhaben aufgelistet, die keiner Baugenehmigung bedürfen.
Die Genehmigungsfreiheit nach den §§ 60 bis 62, 76 und 77 Abs. 1 Satz 3 sowie die Beschränkung der bauaufsichtlichen Prüfung nach §§ 63, 64, 66 Abs. 4 und § 77 Abs. 3 entbinden nicht von der Verpflichtung zur Einhaltung der Anforderungen die durch öffentlich-rechtliche Vorschriften an Anlagen gestellt werden, und lassen die bauaufsichtlichen Eingriffsbefugnisse unberührt.

Zu den verfahrensfreien Vorhaben gem. § 61 SächsBO zählen u. a. nur

- eingeschossige Gebäude mit einer **Brutto-Grundfläche bis zu 10 m²**
- Garagen einschließlich überdachter Stellplätze mit einer mittleren Wandhöhe bis zu 3 m und einer **Brutto-Grundfläche bis zu 50 m² je Grundstück**
- Terrassenüberdachungen **mit einer Fläche bis zu 30 m² und einer Tiefe bis zu 3 m.**
- Dach- und Kellergeschossausbau in vorhandenen Wohngebäuden zu Wohnungen, sofern ein Prüfingenieur oder ein Prüfamt nach § 88 Abs. 2 bestätigt hat, dass Bedenken wegen der Standsicherheit sowie brandschutztechnischer Belange nicht bestehen.
- Werbeanlagen mit einer Ansichtsfläche bis zu **1 m²**
- Solaranlagen in, an und auf Dach- und Außenwandflächen sowie die damit verbundene Änderung der Nutzung und gebäudeunabhängige Solaranlagen mit einer **Höhe bis zu 3 m und einer Gesamtlänge bis zu 9 m.**
- Windenergieanlagen bis zu **10 m Höhe,** gemessen von der Geländeoberfläche bis zum höchsten Punkt der vom Rotor bestrichenen Fläche, und einem Rotordurchmesser bis 3 m, außer in reinen Wohngebieten

Wir weisen nochmals ausdrücklich darauf hin, dass der Anbau von Balkonen und die Errichtung eines Wintergartens nicht zu den verfahrensfreien Vorhaben zählen.
Es ist in jedem Fall anzuraten, sich vor Beginn einer Baumaßnahme zu erkundigen, ob ein Bauantrag notwendig ist oder nicht. Es kann somit viel Ärger und Geld erspart bleiben.
Genehmigungsbehörde ist bei genehmigungspflichtigen Bauvorhaben das Landratsamt Landkreis Leipzig, Bauaufsichtsamt, Stauffenbergstraße 4 in 04552 Borna mit Sitz in Grimma, Bahnhofstraße 5, Geb. 42.
Sollten der Stadt Geithain Baumaßnahmen bekannt werden, die einer Baugenehmigung bedürfen und keine Genehmigung vorliegt, werden wir das Bauaufsichtsamt beim Landkreis Leipzig davon in Kenntnis setzen.
Jede Ordnungswidrigkeit kann mit einem nicht unerheblichen Bußgeld geahndet werden.
Des Weiteren ist jede Maßnahme im Sanierungsgebiet und im Bereich der Gestaltungssatzung Geithain bei der Stadt anzuzeigen und die notwendige Genehmigung (Sanierungsrechtliche Genehmigung) einzuholen.

Fachbereich
Bau- und Ordnungswesen

Ordnung, Sauberkeit und Sicherheit in der Stadt Geithain

Nachdem der städtische Bauhof in den letzten Tagen und Wochen versucht hat die Überreste des Winters von Gehwegen und Straßen zu beseitigen, weißt die Stadtverwaltung nochmals alle Bürger darauf hin, dass gemäß Reinigungssatzung der Stadt Geithain, der Kehricht der Straßen und Gehwege **nicht den Straßensinkkästen und Entwässerungsanlagen** zugeführt werden darf.
Gleichzeitig bitten wir darum, dass die öffentlichen Papierkörbe im Stadtgebiet nicht zur Entsorgung von privatem Hausmüll gleich welcher Art, sowie für Hundekot genutzt werden. Immer wieder wird festgestellt, dass u.a. Windeln, Küchenabfälle, Gartenabfälle darin entsorgt werden und damit zusätzliche Kosten für die Kommune für die Abfuhr und Entsorgung anfallen
Laub und Grünabfall, insbesondere aus den Gärten der Promenade und entlang der Stadtmauer, dürfen nicht außerhalb der Gärten und Grundstücke abgelagert und entsorgt werden.

Jeder Hundebesitzer ist verantwortlich die Hinterlassenschaften seines Hundes zu entfernen und zu entsorgen.



Dies gilt nicht nur für die öffentlichen Gehwege und Straßen, sondern auch für die städtischen Grünflächen, denn es ist nicht nur sehr unangenehm wenn diese gereinigt und gemäht werden müssen, sondern oft auch unzumutbar für die Allgemeinheit der Bevölkerung.
Auf den kommunalen, öffentlichen Spielplätzen besteht generelles Verbot für Hunde.
Hundetoiletten befinden sich im Bereich des unteren Stadtparkes, werden aber bisher kaum genutzt.
Leider werden auch die Straßenränder und Straßengräben sehr stark insbesondere durch weggeworfene leere Flaschen verunreinigt. Nutzen Sie dafür die entsprechenden Flaschencontainer, welche im Stadtgebiet aufgestellt sind.
Bitte unterstützen Sie die Bemühungen, dass sich unsere Stadt Geithain sauber und ordentlich
präsentiert.

Jeder Bürger kann dazu selbst beitragen!

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Beschluss des Technischen Ausschusses

Der Technische Ausschuss der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sitzung am 09. 04. 2013 nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:

Beschluss-Nr. 72/36/2013
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss den Maßnahmeplan zur Instandsetzung kommunaler Wohnungen, Jahresschreibe 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten und die Buchungsstelle 5220.00421120 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des TAS: (1 Mandat „Die Linke“ unbesetzt)	8
Anwesende Ausschussmitglieder:	7
Stimmberechtigt:	6 +1
Dafür-Stimmen:	6
Stimmenthaltungen:	1
Dagegen:	0

Neuauflage Stadtplan Geithain

Die Stadtverwaltung Geithain bereitet in Zusammenarbeit mit dem Städte Verlag E.v. Wagner und J. Mitterhuber GmbH einen neuen Stadtplan von Geithain einschließlich der Ortsteile vor.

Die Unternehmer der Stadt können sich durch den Kauf eines Werbeeintrages an der Finanzierung beteiligen.
Der Mitarbeiter des Verlages, Herr Graichen, wird zeitnah die Firmen der Stadt aufsuchen und die Konditionen vorstellen. Ein offizielles Begleitschreiben der Stadt Geithain kann vorgelegt werden.

Stadtverwaltung Geithain

Interessierte Bürger gefragt

Bundestagswahl am 22. September 2013

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

für die organisatorische Bewältigung der Arbeit in den Wahllokalen werden interessierte Bürgerinnen und Bürger zur Mitwirkung gesucht. Wer zu solchem Engagement am Wahltag bereit ist, wird gebeten den unten abgebildeten Abschnitt auszufüllen und in der Stadtverwaltung abzugeben oder an die angegebene Adresse zu senden.

Wir freuen uns über jeden Bürger, der seine Bereitschaft zur Mithilfe erklärt.
Bei telefonischer Anmeldung können Sie die nachfolgenden Anschlüsse der Stadtverwaltung Geithain nutzen:

034341/4 66-122 und 4 66-212

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse

Mit freundlichen Grüßen

Romy Bauer
Bürgermeisterin

Bereitschaftserklärung

Hiermit erkläre ich meine Bereitschaft zur Mitwirkung als Wahlhelfer.

Name, Vorname .....

Geburtsjahr .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ, Ort .....

gewünschtes Wahllokal .....

Unterschrift .....

Zu senden an: Stadtverwaltung Geithain – Wahlbüro -, Markt 11, 04643 Geithain

Senioren
Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain, Frau Romy Bauer, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit

01.05.

Herr Klaus Weißinger	zum 72. Geburtstag	

02.05.

Frau Elfriede Riedel	zum 80. Geburtstag	Nauenhain
Herr Dieter Voigt	zum 78. Geburtstag	Niedergräfenhain

03.05.

Frau Waltraud Schilling	zum 83. Geburtstag	
Herr Gerhard Schönberg	zum 78. Geburtstag	Nauenhain
Herr Herbert Kruppe	zum 77. Geburtstag	
Frau Erika Volknant	zum 73. Geburtstag	

04.05.

Herr Helmut Stober	zum 72. Geburtstag	
Frau Monika Wiesemann	zum 71. Geburtstag	
Frau Erika Kosta	zum 70. Geburtstag	

05.05.

Frau Ilse Meißner	zum 87. Geburtstag	
Herr Manfred Koth	zum 80. Geburtstag	
Herr Jochen Heinker	zum 74. Geburtstag	
Herr Wolfgang Heilmann	zum 72. Geburtstag	

06.05.

Frau Charlotte Weiske	zum 92. Geburtstag	
Frau Ruth Steinbach	zum 87. Geburtstag	Nauenhain
Herr Woldemar Ehrhardt	zum 85. Geburtstag	
Frau Renate Knappe	zum 79. Geburtstag	

07.05.

Frau Renate Marticke	zum 85. Geburtstag	Niedergräfenhain
Frau Brigitte Hainich	zum 79. Geburtstag	
Herr Werner Schulz	zum 70. Geburtstag	

08.05.

Frau Ilse Hentschel	zum 81. Geburtstag	
Frau Hanna Schütz	zum 76. Geburtstag	

09.05.

Frau Elfride Winkler	zum 89. Geburtstag	
Frau Ilse Schmidt	zum 87. Geburtstag	
Frau Erika Dietze	zum 85. Geburtstag	Niedergräfenhain
Herr Harry Wilke	zum 80. Geburtstag	
Frau Sigrid Rudzuck	zum 71. Geburtstag	

10.05.

Frau Elisabeth Poppitz	zum 82. Geburtstag	
Frau Monika Woggon	zum 73. Geburtstag	

11.05.

Frau Else Eichhorn	zum 87. Geburtstag	
Herr Lothar Westenberg	zum 71. Geburtstag	

12.05.

Frau Monika Ketzscher	zum 70. Geburtstag	

13.05.

Herr Günter Thomas	zum 84. Geburtstag	
Herr Helmut Kirschstein	zum 78. Geburtstag	

14.05.

Frau Inge Doberenz	zum 75. Geburtstag	

15.05.

Herrn Dr. Gottfried Senf	zum 77. Geburtstag	

16.05.

Frau Elsa Huhn	zum 91. Geburtstag	
Herr Manfred Häusel	zum 85. Geburtstag	
Herr Fritz Karbe	zum 79. Geburtstag	
Herr Hubert Breuer	zum 72. Geburtstag	

17.04

Frau Linda Weiske	zum 92. Geburtstag	
Herr Horst Clauß	zum 87. Geburtstag	
Frau Inge Birr	zum 74. Geburtstag	
Frau Brigitte Schmidt	zum 73. Geburtstag	

18.05.

Frau Anni Kopenhagen	zum 82. Geburtstag	
Frau Marianne Gleisberg	zum 80. Geburtstag	Wickershain
Frau Dorothea Ramsch	zum 78. Geburtstag	
Frau Käte Egler	zum 72. Geburtstag	
Frau Christa Pohle	zum 71. Geburtstag	

19.05.

Herr Curt Dathe	zum 93. Geburtstag	
Frau Ingeburg Weiß	zum 86. Geburtstag	

20.05.

Herr Leo Grabarczyk	zum 75. Geburtstag	

21.05.

Herr Werner Schenkel	zum 85. Geburtstag	Niedergräfenhain
Herr Horst Maciejewski	zum 76. Geburtstag	
Herr Heinz Opitz	zum 76. Geburtstag	
Frau Christine Böhme	zum 75. Geburtstag	
Herr Gerhard Rödel	zum 71. Geburtstag	
Frau Gerda Rehak	zum 70. Geburtstag	

22.05.

Herr Martin Große	zum 96. Geburtstag	Wickershain
Herr Günter Hanske	zum 81. Geburtstag	
Frau Renate Döring	zum 79. Geburtstag	

23.05.

Herr Josef Huber	zum 77. Geburtstag	
Herr Wolfgang Junghans	zum 77. Geburtstag	
Frau Ruth König	zum 76. Geburtstag	
Frau Irene Spreer	zum 73. Geburtstag	

24.05.

Herrn Johannes Richter	zum 85. Geburtstag	
Frau Hildegard Pawelczyk	zum 77. Geburtstag	

25.05.

Frau Helga Köhler	zum 86. Geburtstag	
Herr Gerd Barnstein	zum 84. Geburtstag	
Frau Ulrike Lange	zum 70. Geburtstag	

Senioren
Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

26.05.

Frau Irene Raubold	zum 85. Geburtstag	
Herr Günther Keller	zum 80. Geburtstag	
Herr Klaus Hentschel	zum 71. Geburtstag	
Frau Christel Mau	zum 70. Geburtstag	

27.05.

Frau Brigitte Hänig	zum 86. Geburtstag	
Herr Horst Kasparek	zum 79. Geburtstag	
Frau Tea Priemer	zum 78. Geburtstag	Niedergräfenhain
Frau Gerlinde Simmerl	zum 77. Geburtstag	
Herr Dieter Nippert	zum 72. Geburtstag	
Frau Ros-Marie Lüders	zum 70. Geburtstag	

28.05.

Frau Irmtraut Müller	zum 90. Geburtstag	
Frau Erna Wykowski	zum 84. Geburtstag	
Frau Gerda Kutzbora	zum 76. Geburtstag	Nauenhain

29.05.

Frau Ada Wahnsiedler	zum 86. Geburtstag	
Frau Renate Ohnhäuser	zum 74. Geburtstag	Theusdorf
Frau Gertraud Sela	zum 70. Geburtstag	

30.05.

Frau Elisabeth Heinig	zum 75. Geburtstag	

31.05.

Herr Heinz Brommer	zum 73. Geburtstag	

Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf, Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit

03.05.

Herr Heinz Bohne	zum 72. Geburtstag	Bruchheim

04.05.

Herr Günter Hermsdorf	zum 82. Geburtstag	Narsdorf

07.05.

Herr Günter Zschille	zum 80. Geburtstag	Wenigossa

09.05.

Herr Günter Wolf	zum 77. Geburtstag	Ossa

10.05.

Frau Johanna Romanus	zum 82. Geburtstag	Dölitzsch

12.05.

Herr Werner Friedemann	zum 80. Geburtstag	Rathendorf

16.05.

Herr Rainer Wittig	zum 72. Geburtstag	Narsdorf

17.05.

Herr Egon Gotthardt	zum 75. Geburtstag	Ossa

20.05.

Frau Gertraud Richter	zum 79. Geburtstag	Narsdorf

22.05.

Frau Marianne Brieschke	zum 73. Geburtstag	Ossa

23.05.

Frau Gisela Bethke	zum 76. Geburtstag	Narsdorf

30.05.

Frau Gerda Kuhnitzsch	zum 81. Geburtstag	Wenigossa

31.05.

Frau Ursula Tuch	zum 81. Geburtstag	Narsdorf
Herr Wilfried Wolf	zum 73. Geburtstag	Dölitzsch

Wir gratulieren …

Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain gratuliert allen Eltern herzlich zur Geburt Ihrer kleinen Wonneproppen, wünscht alles Liebe und eine frohe glückliche Zeit.

Das Licht der Welt erblickten:



Moritz Lis, geboren am 13.01.2013
Söhnchen von Claudia und Mario Lis aus Geithain

Elias Bellmann, geboren am 04.03.2013
Söhnchen von Karolin und Janko Bellmann aus Geithain

Mitteilung der Bruno und Therese Guenther-Stiftung



Es werden durch die Bruno und Therese Guenther-Stiftung folgende Jubilare der Stadt Geithain geehrt:

90. Geburtstag	Frau Irmtraut Müller aus Geithain
91. Geburtstag	Frau Elsa Huhn aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Linda Weiske aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Charlotte Weiske aus Geithain
93. Geburtstag	Herr Curt Dathe aus Geithain
96. Geburtstag	Herr Martin Große aus Wickershain

Goldene Hochzeit feiern die Eheleute

Ruth und Erwin Heinich aus Geithain



Diamantene Hochzeit feiern die Eheleute

Anneliese und Olaf Martin aus Geithain
Johanna und Gerhard Zschille aus Narsdorf

Gesundheit & Soziales (alle Angaben ohne Gewähr)

Dienstplan Apotheken Mai 2013

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024 und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360

2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/ 741216 und Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329

3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330

4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352

5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/ 204882 und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930

6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362

7. DocMorris Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430

8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531

9. Stadt-Apotheke Regis-Breitingen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353 und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550

10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5, Tel. 03433/204049

11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622

13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b, Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8:00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

01.05.2013	5	17.05.2013	9
02.05.2013	8	18.05.2013	10
03.05.2013	9	19.05.2013	7
04.05.2013	10	20.05.2013	8
05.05.2013	11	21.05.2013	11
06.05.2013	4	22.05.2013	4
07.05.2013	13	23.05.2013	13
08.05.2013	1	24.05.2013	1
09.05.2013	6	25.05.2013	2
10.05.2013	2	26.05.2013	3
11.05.2013	3	27.05.2013	4
12.05.2013	4	28.05.2013	5
13.05.2013	5	29.05.2013	6
14.05.2013	6	0.05.2013	7
15.05.2013	7	31.05.2013	8
16.05.2013	8		

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf **112** bei Bedarf zu erreichen.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Mai 2013 Bereich Geithain/Borna an Feiertagen, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr

- **Mi. 01.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.Stom. Maria Nowak, Am Riff 1, 04651 Bad Lausick, 034345/22490
- **Sa. 04.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dr.med.dent. Katharina Hieke, 04643 Geithain, Paul-Guenther-Platz 1a, 034341/42307
- **Sa. 05.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dr.med.dent. Katharina Hieke 04643 Geithain, Paul-Guenther-Platz 1a 034341/42307

- **Do. 09.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.-Stom. Bettina Raabe-Haring, Am Riff 1, 04657 Bad Lausick, 034345/22490
- **Fr. 10.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.-Stom. Bettina Raabe-Haring, Am Riff 1, 04657 Bad Lausick, 034345/22490
- **Sa. 11.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.-Stom. Heike Vogel, Schillerstraße 6, 04643 Geithain, 034341/42107
- **So. 12.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.-Stom. Heike Vogel, Schillerstraße 6, 04643 Geithain, 034341/42107

- **Sa. 18.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.Stom. Heike Weiß, 04657 Narsdorf, Siedlung 13, 034346/60239
- **So. 19.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.Stom. Heike Weiß, 04657 Narsdorf, Siedlung 13, 034346/60239
- **Mo. 20.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dipl.-Stom. Liane Zschille, 04651 Bad Lausick, Rochlitzer Str. 2, 034345/23152

- **Sa 25.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dr. med. Jutta Arnold, 04657 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33, 034348/51027
- **So 26.05.13,** 10.00-12.00 Uhr, Dr.med. Jutta Arnold, 04657 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33, 034348/51027

Der aktuelle Notdienstplan ist immer unter
http://www.zahnaerzte-sachsen.de/app/presse//ndk/Leipzig/Geithain/list zu finden.
Tagaktuell sind die Bereitschaftsdienste auch der Tagespresse zu entnehmen.

Anzeige

Wohnen im Schillerpark
innerstädtisches Wohnen auf höchstem Niveau

Wir bieten Ihnen in einer kleinen Wohnanlage in Geithain, Schillerstraße 16 - 20, 48 barrierefreie Wohnungen:
- 30 - 65 m², 1- & 2-Raum-Wohnungen
- Fahrstuhl
- Service, Pflege und Betreuung wird garantiert.



Ihr Ansprechpartner:
Frau Filipowitsch, Frau Pommer

SAS - Seniorenheim Am Stadtpark
Hospitalstraße 9 | 04643 Geithain, Telefon: 034341/670
info@seniorenheim-geithain.de | www.seniorenheim-geithain.de

Kulturelles

„Tag der Vielfalt.Geithain“

Das Programm für den zweiten „Tag der Vielfalt.Geithain“ nimmt immer kräftigere Konturen an. Er soll am 15. Juni ab 14 Uhr bis in die Nacht hinein im Unteren Stadtpark Geithain steigen und wird noch viel umfangreicher als die Premiere im August 2012. Im vorigen Jahr wurde ein solches Familienfest aus der Taufe gehoben, nachdem rechte Kräfte angekündigt hatten, in Geithain einen erneuten „Tag der Identität“ zu veranstalten. Die Veranstalter des „Tags der Vielfalt“ jedoch bekennen sich zu einem Geithain, in dem tolerant miteinander umgegangen wird und Menschen nicht wegen ihrer Herkunft, ihres Aussehens oder ihrer Religion ausgegrenzt werden. Das "Fest der Vielfalt" soll für ein Geithain stehen, in dem kein Platz für menschenverachtende Ideologien ist.

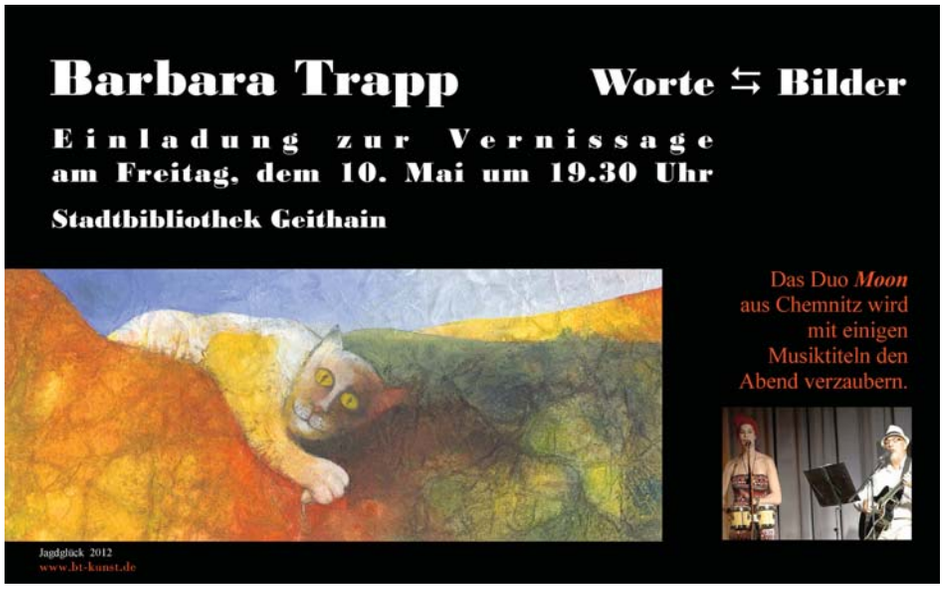
Zahlreiche weitere Meldungen von Vereinen und Einrichtungen, am 15. Juni zu einem abwechslungsreichen Nachmittag und Abend beizutragen, gingen in den vergangenen Wochen ein. So werden nunmehr Steppkes aus vier Kindereinrichtungen Geithains, Niedergräfenhains und Narsdorfs den Nachmittag auf dem Platz vorm Zollhaus kulturell eröffnen, ehe die Musiker der Tanzformation „Giten100“ dort für Unterhaltung sorgen.
Zum umfangreichen Nachmittags- und Betätigungsprogramm für Klein und Groß zählen Hüpfburg und Bastelstraße, Torwandschießen, Tischtennisspielen und Biwakatmosphäre mit den Pfadfindern. Mitglieder des Schminkteams des Geithainer Carneval Clubs werden ebenso für Farbtupfer sorgen wie die Teilnehmer eines Graffitiworkshops. Der Sportverein Narsdorf organisiert ein Jugendvolleyballturnier für Mädchen und Jungen der Klassen 8 bis 12. Die Gebietsverkehrswacht wird mit Spielen und einer Teststrecke aufwarten. Die Kirchgemeinde Geithain lädt unter anderem zu Glockenführungen und einer Buchlesung ein; der Heimatverein führt Interessenten in Stadttorräume und und und
Für Kaffee und Kuchen sorgen diesmal Schüler, Lehrer und Eltern einer achten Klasse der Paul-Guenther-Schule Geithain.

Aber auch über Gefahren und Erscheinungen, die das Zusammenleben gefährden, soll aufgeklärt werden - ob vom Präventionsteam der Polizei, durch eine Ausstellung „Strafraum Sachsen“ über Diskriminierung im Breitensportfußball oder einen Workshop „Zivilcourage“, bei dem Kinder und Jugendliche ab zehn Jahren Beispiele couragierten Handelns diskutieren und anhand nachgestellter Situationen üben können, wie auf menschenfeindliche Situationen reagiert werden kann und sollte.

Im großen Festzelt, das seinen Platz auf der Wiese vorm „Rollmops“ finden wird, geht es ab 17 Uhr rund. Vier Bands, unter anderem. „Pub 'n' Steel“ aus Leipzig & die Böhlener "Fonatics", sowie und eine Feuerspuckshow sollen bis in die Nacht hinein für Unterhaltung sorgen. Am Zollhaus ist ab 20 Uhr elektronische Tanzmusik mit zwei DJs aus der Region.

„Hoffentlich haben wir so schönes Wetter wie im vorigen Jahr - und viele Besucher“, wünschte sich Oliver Voigt von der Initiative für ein weltoffenes Geithain, die im Vorbereitungsteam aktiv mitmischt.

Thomas Lang



Kulturkalender Stadt Geithain Mai 2013

04. Mai, ab 20.00 Uhr, Bürgerhaus
Vicki Vomit – Kabarett & Solokonzert
Beginn: 21 Uhr; VVK: 8,- € / AK: 13,- €
Tickets im Rathaus Geithain (Fremdenverkehrsamt) und in der Stadtbibliothek oder Bestellungen per eMail an diana-otto@gmx.de

08. Mai, 14.00 Uhr
Seniorenklub im Bürgerhaus
Sport mit Frau Eife anschl. bei schönem Wetter- grillen

09. Mai, 09.30 Uhr, Zollhaus
Männertagsfeier

10. Mai, 19.30 Uhr, St. Nikolai
Gospelchormusik

10. Mai, 19.30 Uhr, Stadtbibliothek
Worte __ Bilder, Vernissage mit Arbeiten von Barbara Trapp, Bad Krozingen / musikali. Begleitung: Moon, Chemnitz

15. Mai, 14.00 Uhr
Seniorenklub im Bürgerhaus
Besuch der Sonderausstellung im Museum – Kaffee und Kuchen auf der Museumsterrasse

22. Mai, 14.00 Uhr
Seniorenklub im Bürgerhaus
Kino

22. Mai, 19.30 Uhr, Stadtbibliothek
Mord Ost, Krimilesung von und mit Claudia Puhlfürst und Stephan Hänel

25. Mai, 11.30 Uhr, Gelände der FFW
St. Floriansfest

25. Mai, 15.00 Uhr, Museum
Tauschbörse für Sammler auf der Museumsterrasse

25. Mai, 15.00 Uhr, Bürgerhaus
Gala-Konzert mit dem Polizeiorchester des Freistaates Sachsen

29. Mai, 15.00 Uhr, Bürgerhaus
Tanztee mit Team 74

30. Mai, 19.30 Uhr, Stadtbibliothek
Haus renovieren- Fluch oder Segen?
VHS-Fachmann Frank Gruner gibt Auskunft und Tipps

01. Juni, 15.30 Uhr, Bürgerhaus
Puppenbühne Frank mit „Der Kasper und sein Hund Flocki“

Veranstaltungen auch unter www.kultur-leipzigerraum.de
Fragen und Anregungen werden Sie los bei: Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain Frau Mitschke, Markt 11, Tel: (034341) 466 150/ 44602, Fax.: (034341) 466 221 fremdenverkehrsamt@geithain.de, stadt@geithain.de

Kulturelles

Haus renovieren - Fluch oder Segen?

„Der Putz bröckelt, das Dach ist undicht, die Heizkosten astronomisch…wer ein Haus besitzt, wird oft mit Problemen konfrontiert, für deren Lösung ein Fachmann unerlässlich ist. Je mehr Geschichte ein Haus hat, umso größer ist oft die Aufgabenliste. Womit beginnt man, wen fragt man und wie vermeidet man Fehlentscheidungen, die sehr teuer werden können? Was sollte man lassen und was ist unbedingt zu beachten? Entgegen allen Vermutungen gehen auch in Fachkreisen die Meinungen oft auseinander und der Hausbesitzer bleibt ratlos zurück mit seinen Fragen.
Unser Fachmann, selbst erfahren im Bereich Sanierung - besonders von Altbauten – gibt gern Auskunft und Tipps, wie Probleme erkannt und gelöst und Baufehler vermieden werden können (keine Rechtsberatung).
Am Donnerstag, dem 30. Mai, um 19:30 Uhr können sich Interessierte im Rahmen der Veranstaltungsreihe Geithainer Gespräche von Volkshochschule und Stadtbibliothek zu diesem Thema informieren. Veranstaltungsort: Stadtbibliothek Geithain, Tel. 034341 43168
Kontakt: k.schoettel@vhsleipzigerland.de

Einladung zur Tauschbörse



Am Sonnabend, dem 25. Mai findet, bei gutem Wetter, auf der Museumsterrasse eine Tauschbörse statt. Anlässlich der Sonderausstellungen „Was sammelt Mann – Was sammelt Frau“ kann Sammler oder Sammlerin ihre vielleicht doppelten Sammlungsobjekte austauschen. Wer daran teilnehmen möchte sollte sich hierzu im Heimatmuseum umgehend anmelden.

Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag	10:00 - 17:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 14:00 Uhr
Sonnabend	14:00 - 18:00 Uhr

im Heimatmuseum unter Telefonnr. 034341 44403 oder über das Fremdenverkehrsamt 034341 44602 bzw. per E-Mail heimatmuseum.geithain@googlemail.com

Anzeige

X135R – Ein neues Kapitel in Sachen Rasenpflege



Der nagelneue X135R für die perfekte Pflege Ihrer kleineren bzw. schwer zugänglichen Rasenflächen. Sein Hydrostat-Getriebe macht ihn besonders flink und leicht zu bedienen.

JOHN DEERE

LVD GmbH
Filiale Rochlitz
Eichberg 4,
09306 Rochlitz
Tel.: 03737 7866110,
Fax: 03737 7866120

HO 023 ENG



Schulen

Puppenspiel vom Dr. Faust

Am 28.03.2013 fand im Bürgerhaus für die 5. und 6. Klassen der Geithainer Paul-Guenther-Schule eine Aufführung des Puppenspiels vom Dr. Faust statt. Die Schüler der 6. Klassen beschäftigen sich derzeit im Deutschunterricht mit diesem Stoff und konnten nun einmal erleben, wie aus einem Textbuch ein gespieltes Stück entstand. Von den Marionettenpuppen angeregt bastelten sie im Kunstunterricht jeder eine eigene Figur, um sie in einer eigens von ihnen umgeschriebenen Szene agieren zu lassen.



bei der Aufführung im Bürgerhaus



beim Basteln einer Figur zum Puppenspiel

Osterfrühstück in der 5. Klasse

Am Gründonnerstag begann der Unterrichtstag der 5. Klasse der Geithainer Paul-Guenther-Schule mit einem Osterfrühstück. Dazu bereiteten wir mit Unterstützung unserer Eltern ein Buffet im Speiseraum unserer Schule vor. Die Auswahl war riesig. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei den vielen Helfern für die leckeren Obstspieße, den Oster-Möhren-Kuchen und all die anderen Köstlichkeiten.
Anschließend besuchten wir gemeinsam mit den 6. Klassen im Bürgerhaus die Aufführung des „Puppenspiels vom Dr. Faust“, bei der alle Zuschauer in eine mittelalterliche Welt versetzt wurden.
Am besten fanden wir den Hanswurst, weil er schlagfertig und gewitzt den Teufel überlistete. Hanswurst lebte unbehelligt als Nachtwächter in Wittenberg weiter und schickte uns wieder zum Unterricht.



100 Schüler der Pauli nehmen am Känguru-Wettbewerb teil



100 Schüler der Klassen 5-10 der Paul-Guenther-Schule beteiligten sich am Känguru-Wettbewerb 2013. Dieser fand am 11.04. im Geithainer Bürgerhaus bzw. im Speiseraum der Schule statt. Insgesamt nahmen 9500 deutsche Schulen mit mehr als 850 000 Teilnehmern an diesem Wettbewerb teil. Dabei lösten die Mädchen und Jungen freiwillig (und mit 2 Euro „Startgeld“) 30 Mathematikaufgaben (ohne Taschenrechner). Von jeweils fünf vorgebebenen Lösungen mussten die Schüler in 75 Minuten die jeweils richtige herausfinden. Wer den größten Känguru-Sprung schaffte wird die Auswertung, die erst am Ende des Schuljahres erfolgt, zeigen.

Schulen

Berufsmesse an unserer Pauli



41 Unternehmen präsentierten sich am 26.03.2013 in der Turnhalle und im Erdgeschoss der Paul-Guenther-Schule. Viele Schüler nutzten mit ihren Eltern den Abend, um sich über Ausbildungsmöglichkeiten und Chancen auf dem Arbeitsmarkt zu informieren. Mit dabei waren Vertreter des BMW-Werkes Leipzig, des Geithainer Unternehmens Puschendorf und der Oewa GmbH, aber auch Vattenfall, die Barmer und die AOK waren vor Ort. Besonderes Interesse zeigten die Jugendlichen am Stand der Bundeswehr und der Polizeifachschule. Gefreut haben sich die Veranstalter, unsere Schule in Zusammenarbeit mit den Euro-Schulen Leipzig, dass hiesige Unternehmen für eine Ausbildung warben. So konnte man sich bei der Firma Ladenburger, bei der Bäckerei und Konditorei Claus, aber auch bei Bad Lausicker Unternehmen, z.B. Friedrich Land- und Gartentechnik und Pfaff Fahrzeugbau informieren. Die Textildruckerei Lunzenau GmbH aus Langenleuba/Oberhain stellte ihre Ausbildungsmöglichkeiten vor, ebenso Merzedes-Benz, aber auch weiterführende Schulen, z.B. das IWG Geithain.
Für die Stärkung zwischendurch sorgte die Schülerfirma pauli@work.



Vereine

Aufruf zur Mitarbeit – „25 Jahre Friedliche Revolution“

Im kommenden Jahr ist es bereits ein Vierteljahrhundert her, seit sich in der ehemaligen DDR die Bevölkerung erhob und die „Diktatur des Proletariats“ mit demokratischen Mitteln sozusagen von unten hinwegfegte und somit den Weg zur Wiedervereinigung Deutschlands im Oktober 1990 bereitete.
Diese Ereignisse sind für den Geithainer Heimatverein und das Heimatmuseum Anlass, auch an die damaligen Ereignisse in Geithain und Umgebung zu erinnern, im Herbst 2014 dieses Jubiläum mit einem gemeinsamen Projekt zu begehen.
Wir möchten deshalb bereits jetzt aufrufen, mit Zeitzeugenberichten, Fotos, Flugblättern, Veranstaltungsankündigungen und anderen Zeitdokumenten diese Dokumentation zu ergänzen.
Wer erinnert sich zum Beispiel an die letzten Kommunalwahlen in der DDR im Mai 1989, an die Veranstaltungen zum 40. Jahrestag der DDR, an die Eröffnung der „Kreisausstellung angewandter und bildender Kunst“ Ende September/Anfang Oktober 1989 in der Postturnhalle anlässlich der „Tage der Volkskunst“? Wer hat am Friedensgebet zum Reformationsfest am 31. Oktober 1989 in der überfüllten Nikolaikirche und dem sich anschließenden Demonstrationszug durch die Stadt und an den folgenden Dienstagsdemonstrationen und -kundgebungen vor die Stasi-Dienststelle in der Schillerstraße teilgenommen? Am 1. November fand im „Haus Altenburg“ ein LVZ-Leserforum zu Handel und Versorgung statt. Am Sonntag, dem 5. November war am Sportplatz ein Forum angesagt, zu dem sich letztmalig der 1. Sekretär der SED-Kreisleitung und der Leiter der MfS-Kreisstelle öffentlich zeigten. Wer war Teilnehmer bei der Versiegelung der Räume und Behälter in der Kreisdienststelle der Stasi und in der SED-Kreisleitung? Was wurde an den Runden Tischen des Kreises und der Stadt besprochen? Welche Diskussionen gab es um die Rückumbennung der Paul-Guenther-Schule? Wie verliefen die letzten Volkskammerwahlen im März und die ersten freien Kommunalwahlen im Mai 1990? Wer hat an der Unterzeichnung der Partnerschaftsvereinbarung am 1. Mai 1990 in Veitshöchheim teilgenommen. Wie verlief der Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober 1990?
Aber nicht nur die Ereignisse in Geithain sind interessant: Gab es Geithainer, die bei der Grenzöffnung von Ungarn zu Österreich dabei waren oder über die Prager Botschaft ausreisten? Welche persönlichen Erinnerungen gibt es an die montäglichen Friedensgebete und Demonstrationen in Leipzig oder hat ein Geithainer am 9. November 1989, dem Tag der Maueröffnung, die Möglichkeit zu einem ersten Besuch Westberlins genutzt? Wie und wo wurden die 100 DM „Begrüßungsgeld“ in Empfang genommen?
Auch Berichte über eigene Erfahrungen mit der SED-Diktatur, insbesondere dem Ministerium für Staatssicherheit – nicht nur begrenzt auf das Jahr 1989 – können die Dokumentation vervollständigen. Wie wurde die Meinungsfreiheit in den Schulen eingeschränkt? Wie wurde versucht, die Arbeit in den kirchlichen Gemeinden zu unterbinden?
Die vorgenannte Aufzählung soll nur als Stütze dienen, um eigene Erinnerungen nicht dem Vergessen preiszugeben. Jeder noch so kleine - auch mündliche – Bericht hilft, unsere Regionalgeschichte aufzuarbeiten und zu bewahren und vor allem die Erinnerungen wach zu halten.
Interessenten bitten wir, sich an das Heimatmuseum (Tel. 034341/ 44403) oder den Heimatverein (Tel. 034341/ 42603 oder 034341/ 44929 oder per E-Mail: geithainerheimatv@gmx.de) zu wenden.

Bernd Richter, Vorsitzender Geithainer Heimatverein e.V.

Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Geithain

Die Jagdgenossenschaft Geithain lädt alle Mitglieder und Ehepartner zur Jahreshauptversammlung der Jagdgesellschaft Geithain für

Freitag, den 10. Mai 2013, um 19.30 Uhr
in die Gaststätte „Schützenhaus“ in Geithain ein.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Haushaltsbericht - Jagdjahr 2012 / 2013
5. Haushaltsplan - Jagdjahr 2013 / 2014
6. Sonstiges
7. Gemütlicher Teil



Dietmar Flint, Jagdvorsteher Geithain

Vereine



Der FSV Alemannia Geithain lädt zu seinen Heimspielen im Mai/Juni 2013 ein:

Sonntag, 05. Mai 2013:
13.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - SV Chemie Böhlen II
15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain - SV Regis-Breitingen

Samstag, 18. Mai 2013:
15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain - TSV 1806 Burkartshain

Montag, 20. Mai 2013: (Pfingstmontag)
15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - SV Germania Mölbis

Sonntag, 26. Mai 2013:
13.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - Bornaer SV II
15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain - SV Groitzsch 1861

Sonntag, 02. Juni 2013:
13.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - SF Neukieritzsch

Zu allen Heimspielen ist der „AlemannenTreff“ im Henning-Frenzel-Stadion geöffnet, wo preiswerte Speisen und Getränke angeboten werden.

Ab der Saison 2013/2014 möchte der FSV Alemannia Geithain im Nachwuchsbereich wieder Mannschaften der A-, E-, F- und G-Junioren in den Wettkampfbetrieb schicken. Dazu werden noch sportbegeisterte Jungen und Mädchen im Alter von 4-18 Jahren gesucht. Desweiteren benötigen wir jederzeit noch Übungsleiter und Betreuer, die den Trainings- und Spielbetrieb absichern. Das können neben ehemaligen oder noch aktiven Spielern auch Eltern und Großeltern sein, die einfach Spaß und Lust am Fußball spielen mitbringen. Bitte einfach Kontakt mit unserem Verein aufnehmen, www.alemannia-geithain.de.

Neu seit September:
Seit September verleiht der FSV Alemannia Geithain eine Hüpfburg mit Anhänger an Kindergärten, Firmen, Vereine, Privatpersonen für verschiedene Anlässe, wie z.B. Tage der offenen Tür, Firmenjubiläen, Kindergeburtstage, Vereinsfeste oder anderes.
Ansprechpartner für den Verleih ist Herr Uwe Schiener, Tel. 0160/96949302.



WANTED

DU wirst gesucht!

Hast du Lust, dein Wochenende nicht nur langweilig auf der Couch zu verbringen? Willst du Spaß am Sport haben und nicht nur öde vorm Computer abhängen? Kondition, Ballgefühl und Schnelligkeit zeichnen dich besonders aus oder willst du lernen?

DANN BIST DU GENAU RICHTIG BEI UNS!

Denn wir suchen:
- sportliche
- fußballbegeisterte
- teamfähige und
- lustige

Mädchen und Jungen zwischen 4 und 18 Jahren, die wir in unsere Fußballmannschaften aufnehmen können.

Habt ihr Lust? Dann kommt doch einfach zum Training, welches immer
mittwochs + freitags 17.00 – 18.00 Uhr für die Kleineren
dienstags + donnerstags 18.00 – 19:30 Uhr für die Größeren
im Henning-Frenzel-Stadion in Geithain
stattfindet.

Oder nehmt einfach Kontakt mit uns auf.
www.alemannia-geithain.de
Wir freuen uns auf euren Besuch und sportlichen Ehrgeiz!!!!

Wir suchen den Fußballer des Jahres!

Europas größte und erfolgreichste Fußballschule kommt nach Geithain.

Europas Fußballschule Nr. 1 – die INTERSPORT kicker Fußballcamps – gastieren vom 28.06.2013 bis 30.06.2013 beim FSV Alemannia Geithain. Anmelden, Mitmachen, Spaß haben und tolle Preise gewinnen.

Zwischen 5 und 14 Jahren sind die Jungs und Mädchen, die 3 Tage auf den Spuren von Schweinsteiger, Müller und Co. wandeln. Alle Teilnehmer erhalten eine tolle Ausrüstung (Fußballtrikot, Hose, Schienbeinschützer, Stutzen, Ball, Trinkflasche, Pokal).
Drei Tage lang dreht sich in Geithain alles um König Fußball. In den verschiedenen Wettbewerben werden der Dribbelstar, der Flankenkönig oder der härteste Schuss gesucht. Den Gewinnern winken ein Bundesligaspiel inklusive Übernachtung, eine Teamsport-ausrüstung und viele Medaillen. Bei der größten Fußballcamp-Serie in Europa wird bei jeder Veranstaltung der beste Fußballspieler gekürt. Zum Finale um den Hauptpreis, ein Stipendium am Deutschen Fußball Internat, werden die Gewinner der einzelnen Camps zu einem Wochenende nach Bad Aibling eingeladen. Das INTERSPORT kicker Fußballcamp steht für viele Preise, tolle Ausrüstung und eine riesengroße Begeisterung. Modernes- und altersgerechtes Stationstraining, ein Abschlussfest mit den Eltern und ein innovatives, zukunftsweisendes Trainings- und Spieleangebot . Ein Fußballfest für alt und jung. Mitmachen kann jeder! Alle Kinder in der Region sind herzlich eingeladen.
Anmeldungen gibt es beim Vereins-Ansprechpartner Rico Heinich unter 0172-9065740, beim INTERSPORT-Partner Sport Schneider in Geithain oder direkt unter www.fussballcamps.de.



Vereine

Schützenbowling im April



Trotz des launischen Aprilwetters und der vielen Veranstaltungen, die bereits im April abgelaufen sind, kamen wieder so ca. 25 Schützen ins TOP TEN nach Geithain.
Da doch ein paar Leute mehr geplant waren, gab es für alle in den 2 Stunden auf allen Bahnen ständige „Ausarbeitung“ und die Punkte wurden in die Höhe getrieben.
Es ging dann dementsprechend auch wieder knapp bei den Platzierungen zu.
Eine Urkunde „Allerletzter“ und einen Sachpreis bekam Brigitte Huber aus Burgstädt, sozusagen hatte sie die geringste Punktzahl erreicht.
In der Gruppe Frauen erreichte Ingeborg Wagner den 3., Petra Kirschner den 2. und Jutta Richter aus Bad Lausick wurde die Siegerin des Pokales. Alle erhielten Urkunden und kleine Sachpreise.
Nicht weit von den Punktzahlen der Frauen entfernt platzierten sich die Männer mit Peter Richter auf Platz 3, Hannes Haase Platz 2 und Pokalsieger war Zbygniew Walkowiak aus Geithain.
Die Siegerehrung konnten nach dem Abendessen von Kerstin Walkowiak und dem Vorsitzenden vorgenommen werden.
Auch wenn es diesmal nicht ganz so viele waren hat es wieder mal viel Spaß gemacht und Einige blieben dann sogar noch etwas länger um einen weitere Runde mit der Bowlingkugel zu trainieren. Die nächste große Aktivität wird dann unser jährlicher Wandertag sein, wo sich auch gern wieder Gäste dazugesellen können.

Gut Schuß
Peter Richter
Presse/Internet

Mehr im Internet: http://www.geithainer-schuetzengesellschaft.de



Anzeige



Wissenswertes

Netzwerk
Borreliose, FSME und bakterielle Erkrankungen
Mittelsachsen, Vogtland und Sächsische Schweiz e.V.
Mitglied im BFBD und LAG Selbsthilfe Sachsen e.V.

Wie bleibe ich trotz aller Widrigkeiten des Alltages gesund?

Das Netzwerk Borreliose, FSME und andere bakterielle Erkrankungen bietet wieder einen Arztvortrag an.

Referent:
CHA Dr. med. H. Müller-Dieckert, Krankenhaus Rochlitz

Thema:
Hoher Blutdruck (Hypertonie)
Der Referent spricht über die möglichen Ursachen, Diagnostik und Therapie bei Bluthochdruck. Nach dem Vortrag steht der Chefarzt natürlich für Themen bezogene Fragen zur Verfügung.
Der Vortrag findet am **Donnerstag, 27. Juni 2013** im Schwaneneck Burgstädt, Herrenstraße 21 statt.
Beginn: 15:00 Uhr

Interessenten melden sich bitte bei J. Haubold Tel. 03724 855355
oder bei W. Lose Tel. 03737 149040 oder
E-Mail: borreliose-coinfektion@gmx.de

Historisches Archiv

Bei Sanierungsarbeiten an den Gebäuden des Emaillierwerks wurde das historische Archiv gefunden. Fast vollständig ist dort die Unternehmensgeschichte von 1898 bis 1990 dokumentiert worden. Obwohl einige Dokumente so stark beschädigt waren, dass sie unrettbar verloren sind, konnte doch ein Großteil des Bestandes als archivierbar gerettet werden.
Zum 115 jährigen Bestehen der Fabrik (heute die GEO mbH, welche Wasserboiler emailliert) ist es uns eine Ehre, dass das Sächsische Wirtschaftsarchiv e.V. die Akten übernimmt, aufarbeitet und so für nächste Generationen erhält.



Wissenswertes

Kinderspielstadt in Geithain





Die Kinderspielstadt kommt endlich auch nach Geithain und wird für rund 150 Bürgerinnen und Bürger im Alter von 7 von 13 Jahren in der zweiten Sommerferienwoche vom 22.7.2013 bis 26.7.2013 von 9:00 bis 15:00 Uhr ihre Tore öffnen.
Ob Bürgermeister, Tischler, Friseur, Juwelier, Wachdienst, Zeitungsredakteur, Stadtrat, Bank- oder Arbeitsamtsangestellter, Polizist, Künstler, Apotheker – die Kinder können alle selbst in diesen und anderen Berufen arbeiten.
Dabei verdienen sie ihr eigenes Geld – den Krux – den sie dann für Mittagessen, Getränke, Sandwiches, Kuchen oder für in der Spielstadt hergestellte Waren und die Tageszeitung ausgeben können.
Bereits in der vergangenen Woche haben sich Kinder aus dem Geithainer Hort „Little Stars“ für einen „Kinderrat“ gefunden, die die Spielstadt vorbereiten, indem sie die Wünsche und Ideen für dieses Ferienprojekt zusammentragen.
Ebenfalls sind alle Kinder aufgerufen, einen Namen für ihre Spielstadt zu finden. Die Kinder sind damit bereits im Vorfeld an der Gestaltung der Spielstadt beteiligt, denn schließlich soll es ja ihre Stadt sein!
In der Projektwoche selbst wählen die Kinder aus ihren Reihen ihren eigenen Bürgermeister und ihren Stadtrat, der die dann anfallenden Entwicklungs- und Gestaltungsprozesse begleitet und umsetzt.
Zur Unterstützung der Spielstadt suchen wir Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die gerne mit Kindern umgehen und im Projekt arbeiten. Alle sind hierfür herzlich willkommen: Handwerker, in der Kinder- und Jugendarbeit Tätige, Rentner, Schülerinnen und Schüler ab 15 Jahren, Sozialarbeiter, gerne auch Helfer für den Auf- und Abbau.
Im Juni ist das erste Mitarbeitertreffen geplant. Bitte teilen Sie uns Ihre Unterstützung als Helfer/ Mitarbeiter baldmöglichst mit.
Der Teilnehmerbeitrag beträgt 35 Euro/Kind, eine Unterstützung aus dem Bildungspaket kann beantragt werden und auch für Kinder aus sogenannten Geringverdienerfamilien finden wir eine Lösung. Sprechen Sie uns an! Wir wollen alle Kinder erreichen!
Die Anmeldung ist ab sofort möglich; diese wird verbindlich, sobald der Teilnehmerbeitrag auf dem Vereinskonto eingegangen ist. Anmeldeschluss ist Sonntag der 16. Juni 2013.
Wir freuen uns auf alle Kinder und Erwachsene, die dabei sein möchten – ob als Teilnehmer oder als Mitarbeiter.

Kontakt: Heike Schüürmann, Tel. 0177-7575425 oder heike.schuurmann@web.de

Die Kinderspielstadt kommt vom 22.07. bis 26.07.2013 nach Geithain.

Nähere Informationen demnächst über die Schulen. Kontakt auch: Heike.Schuurmann@web.de

KinderZeit e.V.

Anzeigen

DACHDECKUNG
Friedemann GmbH
Alles aus einer Hand!
Ihr Dach ... unser Fach
Ihr **Meisterfachbetrieb** für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik / Dachklempnerei
Lieferung und Verlegung von Solar- und Photovoltaikanlagen
Am Berg 4 | 09322 Penig OT Arnsdorf | Telefon: 03 73 81 · 9 54-20 | Fax: 9 54-25
eMail: tfriedemann@t-online.de

REINO GmbH
* Erdbau und Landschaftsgestaltung
* Pflaster- und Natursteinarbeiten
* Wege- und Zaunbau, Rasenmäharbeiten
* Grünanlagen, Pflanzung und Pflege
* Baumpflege, Baumfällung, Heckenschnitt
* Einbau biologischer Kleinkläranlagen
Silke Rößner
Geschäftsführerin
Tel.: 034344-61293, Fax: 66666
Hauptstraße 30a
04643 Geithain, OT Syhra
Tel.: 034341-337005 | Fax: 337006
E-mail: reino-gmbh1@gmx.de

Volkshochschule Leipziger Land

Geschäftsstelle Borna
04552 Borna Jahnstraße 24a
Telefon: 03433 7446330
Telefon vor Ort: 034341 42936 (Do 16-18 Uhr)
E-Mail: info@vhsleipzigerland.de

Das **Programmheft für das Frühjahrssemester 2013** erhalten Sie kostenlos u. a. in der Stadtbibliothek, Sparkasse, Buchhandlung, in diversen Apotheken und Arztpraxen. Besuchen Sie uns auch im Internet und nutzen Sie die Möglichkeit, sich über unsere Internetseite für die Kurse des Frühjahrssemesters anzumelden: www.vhsleipzigerland.de

Volkshochschule vor Ort - Beratung in Geithain
Wir beraten Sie zu unserem Angebot an jedem Donnerstag persönlich von **16:00 Uhr - 18:00 Uhr in unserer Außenstelle Geithain Ossaer Weg 24.** Eine Mitarbeiterin der Volkshochschule informiert über das aktuelle Programmangebot und nimmt Anmeldungen entgegen.

Kurse in Geithain ab MAI 2013

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE*	Gebühr	Kurs-Nr.
Politik - Gesellschaft - Umwelt						
Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht	Do	16.05.13	18:30 - 20:45	3	6,90 EUR	FG10501
Gesundheit						
Gesundheitstage für Entspannung und Wohlbefinden	Sa	01.06.13	10:00 - 15:00	12	43,20 EUR	FG30128
Latino - Dance	Do	16.05.13	20:00 - 21:00	16	81,60 EUR	FG30284
Sprachen						
Ab in den Urlaub! ... nach Italien	Sa	01.06.13	13:30 - 13:45	10	51,00 EUR	FG40905
Spanisch für Anfänger - Grundkurs III	Di	11.06.13	18:30 - 20:45	30	93,00 EUR	FG42203
Arbeit - Beruf						
Internet für Einsteiger - Internet Explorer	Mo	20.05.13	18:30 - 20:45	24	86,40 EUR	FG50133

* Der Kursumfang ist in Unterrichtsstunden (UE) angegeben.

Wenn Sie an einem Kurs teilnehmen möchten, ist eine Anmeldung bis zu zwei Wochen vor Kursbeginn erforderlich!

Geithainer Begegnungen - Veranstaltungsreihe von Volkshochschule und Stadtbibliothek
Veranstaltungsort: Stadtbibliothek Geithain, Leipziger Straße 17

Nächste Veranstaltung: Do, 30.05.13, 19.30 - 21 Uhr / 3,50 EUR
Haus renovieren - Fluch oder Segen?
Der Putz bröckelt, das Dach ist undicht, die Heizkosten astronomisch … wer ein Haus besitzt, wird oft mit Problemen konfrontiert, für deren Lösung ein Fachmann unerlässlich ist. Je mehr Geschichte ein Haus hat, umso größer ist oft die Aufgabenliste. Womit beginnt man, wen fragt man und wie vermeidet man Fehlentscheidungen, die sehr teuer werden können? Was sollte man lassen und was ist unbedingt zu beachten? Unser Fachmann, selbst erfahren im Bereich Sanierung - besonders von Altbauten - gibt gern Auskunft und Tipps, wie Probleme erkannt und gelöst und Baufehler vermieden werden können.

Anzeigen

Starker Service- Starke Marken- Starker Partner

Ab sofort sind wir:
Servicepartner für drei starke Marken

ŠKODA
Service
Service
Nutzfahrzeuge
Service

Besuchen Sie uns am 4.Mai 2013
von 10.00 bis 16.00 Uhr
zum Tag der offenen Tür in Rochlitz

Ihr Team der Automobile Lohs GmbH



Zur Konfirmation oder Jugendweihe einfach und schön „Danke“ sagen.

Fotoabbildung inklusive

Ein liebes Dankeschön





Für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer

Konfirmation

möchten wir uns auch im Namen unserer Eltern bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn bedanken.

Lisa Müster | Sophie Beispiel | Christian Mustermann

Musterstadt, April 2013

Anzeige: 2 Spalten x 90 mm farbig: nur 36 Euro

Anzeige(n)

Für die vielen schönen Aufmerksamkeiten anlässlich meiner

Konfirmation

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bedanken.

Max Muster

Musterdorf, April 2013

Anzeige: 2 Spalten x 50 mm = 90 mm, farbig nur 32,00 Euro
Anzeige: 2 Spalten x 50 mm = 90 mm, sw nur 20,00 Euro

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90



Für die vielen schönen Aufmerksamkeiten anlässlich meiner

Jugendweihe

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bedanken.

Max Muster

Anzeige: 2 Spalten x 50 mm = 90 mm, farbig nur 32,00 Euro



NATURSTEIN HIRSCH

GRABMALE · RESTAURIERUNGEN · BILDHAUER- UND NATURSTEINARBEITEN
04657 NARSDORF · HAUPTSTRASSE 34 · DONNERSTAG 9 - 12 UND 14 - 18 UHR
ROBERT DANIEL HIRSCH · Tel./Fax: 03 43 46/6 15 44



ANANKE®

DER BESTATTER



Frau Anja Kipping
Geithain
Altenburger Straße 1
Tel.: 034341 - 42476

Anzeigen

... liefert Qualität und Frische, die man schmeckt!

Scharfi's

SCHLACHT- UND PARTYSERVICE



Sebastian Scharf
Fleischermeister

Mobil 0170 2719188

Tanneberger Hauptstraße 6
09648 Mittweida / OT Tanneberg
Tel. 03727 930428
Fax 03727 999032

Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag & Donnerstag
13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag
8:00 Uhr – 18:00 Uhr

Grillangebot:
- Frische Roster
- Gebrühte Roster
Mit und ohne Darm
- marinierte Lammspieße
- verschieden eingelegte Steaks

Vermiete von privat preisgünstig komplett eingerichteten Bungalow (4 Personen) im Familienpark Senftenberger See von April–Oktober 2013. Direkte Lage am See, ideal für Familien mit Kindern und Senioren (gute Fahrradfahrbedingungen)
Telefon: 01 75 · 8 42 48 32



Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

++ Hosenwochen ++

MR

Herrenmoden Remke
August-Bebel-Str. 18
04651 Bad Lausick
Tel: 034345 24097

++ kaufe 2 Hosen => genieße 10% Rabatt
++ kaufe 3 Hosen => genieße 20% Rabatt

vom 29.4. -11.5.2013

Neuheiten!



Stelzer GbR
Küchenhaus & Tischlerei
09306 Rochlitz
Geithainer Str. 19
Tel.: 0 37 37 · 4 21 58
Fax: 77 17 11
Mo-Fr 9-18, Sa 9-12 Uhr

Die neuen Messemodelle sind da.

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

ŠKODA Service

Autohaus Schlegel
MEHRMARKENHÄNDLER

AUTOFIT Freie Werkstatt

- Skoda Service
- Deutsche Neu- und Gebrauchtwagen
- EU-Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Marken
- Steinschlagreparatur
- Gasanlagen-Prüfung Pkw
- Klimaanlagen-Service
- Reifenservice
- AU/HU durch Prüforganisation DEKRA

Rathendorf 40 · 04657 Narsdorf · www.ah-schlegel.de
✆ 03 43 46 / 6 05 73 ✆ 03 43 46 / 629786



Rechtsanwältin
Anja Hentke-Stets
Fachanwältin für Familienrecht
Robert-Koch-Str. 13
04643 Geithain
Tel.: 03 43 41 - 3 33 85
Fax: 03 43 41 - 3 33 86
www.rechtsanwaeltin-hentke-stets.de



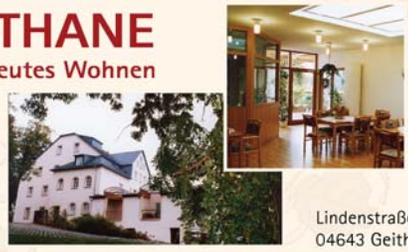
Der kurze Weg für Ihre Anzeige in´s Amts- und Informationsblatt …

RIEDEL Verlag und Druck KG
Heinrich-Heine-Straße 13a · 09247 Chemnitz

…für Ihre Anzeigen in mehr als 55 regionalen Ausgaben unserer Amts- oder Mitteilungsblätter
03722 50509-0

Anzeige(n)

PFLEGEDIENST THANE
Häusliche Krankenpflege & Betreutes Wohnen
Wir sind rund um die Uhr für Sie da.
- Grund- und Behandlungspflege
- Pflegeberatung und Schulung
- Essenversorgung aus eigener Küche
- hauswirtschaftliche Betreuung
- Urlaubsbetreuung





Lindenstraße 4
04643 Geithain

Telefon 03 43 41 / 4 59 45
Fax 03 43 41 / 4 59 47
E-Mail pflegedienst.thane@t-online.de

REISEBÜRO KRATZ

Buchungsbüros:
04643 Geithain, Leipziger Str. 3, 034341/44340
04654 Frohburg, Markt 17, 034348/54247
04571Rötha, August-Bebel-Str. 5, 034206/776965
Mail: reiseagentur-Kratz@gmx.de

Tagesfahrten

01.05.2013	Große Flotternparade Dresden	74,00 €
04.05.2013	Görlitz + Heiliges Grab	54,00 €
09.05.2013	Männertag beim Rosenwirt	62,00 €
12.05.2013	Muttertag in Zwota	59,00 €
16.05.2013	Prag mit Moldauschifffahrt	59,00 €
22.05.2013	Sächsische + Böhmische Schweiz	54,00 €
25.05.2013	Stadthalle Chemnitz „Frühlingsmelodien“ mit Hansi Hinterseer + Ladiner u.a.	89,00 €

Mehrtagesfahrten

17. - 21.05.13	Pfingsten im Stubaital/Österreich	HP	449,00 €
08./09.06.13+ 03./04.08.13	Fahrt ins Blaue	HP	99,00 €
15.-22.06.13	Traumhaftes Südengland	HP	999,00 €

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
info@riedel-verlag.de

RIEDEL Verlag & Druck KG

Fenster

MORLOK
Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlener Straße 30
04571 Rötha (Leipzig)
Tel.: 03 42 06 · 5 40 16 | Fax: 5 40 17

» Alles aus eigener Produktion «
- Kunststoff • Holz
- Holz-Aluminium
- Leichtmetall
- Haustüren
- Rollläden
- Wintergärten
- Insektenschutz
- Markisen

– direkt ab Werk –

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung!
Auch samstags!



RC-Paraglider Treffen am 1. Juni 2013 ab 10.00 Uhr auf dem Modellflugplatz des Modellflugverein Claußnitz e.V.

Seit drei Jahren haben sich die ferngesteuerten Paraglider in Modellgröße bis zu 3,80 m als beliebte Flugobjekte bei Modellpiloten durchgesetzt. Diese werden entweder vom Boden oder vom Hang gestartet.
Somit war es an der Zeit auch bei uns in der Region ein spezielles Treffen für die RC-Paraglider Szene zu organisieren, so Roland Richter vom Modellflug Fun and Fly Frankenhain. Wir freuen uns, dass wir dieses auf dem Gelände des Modellflugverein Claußnitz in 09236 Claußnitz / b. Chemnitz durchführen können.

Mit dabei sind einige Teampiloten vom Team KaroRace. Frank Büstgens mit seinem Team KaroRace setzt sich aktiv für die Verbreitung dieses Modellflughobby in Gesamtdeutschland ein. Mit Schirmgrößen von 1,3 m bis 3,80 m in Kombination mit Rucksackmotoren oder Trikes sind diese sehr beeindruckend am Himmel. Manchmal denken Zuschauer es sind die großen Paraglider an denen die Piloten dranhängen. Besucher sind dazu eingeladen sich hiervon einen Eindruck zu verschaffen. Interessierte haben die Möglichkeit, mal selbst die Steuerknüppel unter fachlicher Aufsicht in die Hand zu nehmen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

www.rc-paraglidingwithfun.de

Rochlitzer Möbel Markt
Küchen • Wohnwände • Polstergarnituren • Dielenmöbel • Schlafzimmer • Kleinmöbel • Tische • Stühle • Badmöbel
Wir haben auch seniorengerechte Möbel!
z.B. Polstermöbel mit erhöhter Sitzhöhe, Betten in Komforthöhe
geeignet auch für kleine Räume.
Markt 20 | 09306 Rochlitz | Tel. 03737/449459 | Mo. – Fr. 9.30 – 17 Uhr

KLÄRANLAGEN VON AQUA NOSTRA

aqua nostra
Gersdorf 23
09661 Striegistal
Tel. 03 43 22 / 404 23
Fax 03 43 22 / 407 47
www.aqua-nostra.de

MIT ZULASSUNG
N: Z-55.4-309
C: Z-55.4-310
N+H: Z-55.4-311
vom Deutschen Institut für Bautechnik



konkurrenzlos weil stromlos

Anzeige(n)

Eventcatering und Gastronomie
Silke Voigtländer
www.partyservice-voigtlaender.de

Hauptstraße 19
09306 Topfseifersdorf
Telefon: 0 37 27 · 61 32 10
Fax: 0 37 27 · 64 08 77
Funk: 01 72 · 3 41 93 22
silke.voigtlaender@freenet.de

Leistungen:

- Organisation von Festen & Feiern auch in eigenen Räumlichkeiten
- Umfassende Beratung bis hin zur Budgetplanung
- Breites Speisen- und Getränkeangebot
- Wurst- und Fleischwaren aus eigener Produktion
- Mixen von Cocktails
- Themenbuffets
- Präsentation und Bewirtung
- Bereitstellung von Geschirr
- Organisation Personentransport
- Organisation von kultureller Umrahmung, Partyzelten ...
- Ausrichtung von Schlachtfesten, für Familien- und Firmenfeiern

Brunch zum Muttertag am 12.05.2013 und Pfingstsonntag 19.05.2013 ab 10.00 Uhr!
Bitte um Vorbestellung!

Häusliche Kranken- und Altenpflege
Dorothea Petzold
04651 Hopfgarten, Buchheimer Str. 12
Tel. 03 43 45/2 20 55
www.krankenpflege-petzold.de

Unsere Leistungen:

- **allgemeine Behandlungspflege** (Spritzen, Verbände)
- **spezielle Behandlungspflege** (Infusionen, Portbehandlung, Trachealkanüle)
- **Grundpflege nach Pflegeversicherungsgesetz**
- **Betreuung und Förderstunden für Menschen mit erheblichem allgemeinen Betreuungsaufwand**
- **Urlaubspflege • Hausnotruf**
- **Betreutes Wohnen zu Hause** (Leistungen rund um die Wohnung)
- **Sterbebegleitung**
- **Beratung, Seminare, individuelle Schulungen für pflegende Angehörige**

Schwester Dorothea berät Sie gern in einem unverbindlichen Gespräch.

Ihre freundlichen Helfer sind immer für Sie da!

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90



KLEINE SOFAS
GROSSE AUSWAHL
TOPQUALITÄT



Polstermueller
Dr.-Heinrich-Hahn-Str. 2a in Burgstädt
www.polstermueller.de

Eckhard Langer
HERRENBEKLEIDUNG
04680 Colditz | Markt 2
Telefon 03 43 81-433 45
Wir kleiden Sie ein: Mo.–Fr. 8:30–18:00 Uhr | Sa. 8:30–16:00 Uhr

Hochzeits- und Festmoden
Anzüge | Sakkos | Hemden | Hosen
Sommer- und Lederjacken



Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Zumba®-Kursleiter, wenn Sie weitere Informationen zum Kurs wünschen:
Silke Voigtländer | Telefon: 01 72 · 3 41 93 22
silke.voigtlaender@freenet.de

ZUMBA sentao

in der ehemaligen Grundschule in Wiederau, Zur Kaufhalle 1a

Dienstag: Zumba für Kids (8 bis 12 Jahre)
Zumba für Anfänger und ältere Leute von 17.00 bis 18.00 Uhr
Zumba Fitness von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr

Mittwoch: Zumba für Kids (4 bis 7 Jahre) von 16.00 bis 16.45 Uhr
Zumba für Anfänger und ältere Leute von 17.00 bis 18.00 Uhr
Zumba Fitness von 18.30 bis 19.30 Uhr

für Erwachsene: 7,00 € /Stunde | 10er Karte 70,00 € (die 11. Stunde gratis)
für Kinder: 4,00 € / Stunde
zumba.de

JOIN THE party

Copyright © 2012 Zumba Fitness, LLC | Zumba®, Zumba Fitness® und die Zumba Fitness-Logos sind eingetragene Warenzeichen von Zumba Fitness, LLC

ANGEBOTE, DIE MAN NICHT ABLEHNEN KANN:
DIE PARIS-SONDERMODELLE JETZT PROBE FAHREN!



Z. B.
RENAULT MÉGANE GRANDTOUR PARIS 1.6 16V 100 MIT DELUXE-PAKET[1] • Navigationssystem • Klimaautomatik • CD-Radio • Einparkhilfe • Lederlenkrad • Nebelscheinwerfern • Leichtmetallrädern u. v. m.

ab **17990,– €**
inkl. Kundenvorteil **3270,– €**[2]

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie!

Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,1-3,3; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 186-85 (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Autohaus Reimann
Renault-Vertragshändler
Colditzer Str. 4 · Geithain
Tel.: 03 43 41 / 4 46 41
www.autohaus-reimann.de
RENAULT

[1]Paketinhalt des Deluxe-Pakets modellabhängig. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis 30.04.2013. Ein Angebot für Privatkunden. [2]Gegenüber einem vergleichbar ausgestatteten Serienmodell. Abbildung zeigt Sonderausstattung.